

TABLE OF CONTENTS

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de Conformité UE	4
Español : Declaración de Conformidad de la UE	5
Português : Declaração de Conformidade da UE	6
Italiano : Dichiarazione di Conformità UE	7
Nederlands : EU Verklaring van Conformiteit	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Oświadczenie o zgodności UE	12
Slovensky : Vyhlásenie o zhode EÚ	13
Čeština : Prohlášení o shodě EU	14
Magyar : Az EU Megfelelőségi Nyilatkozata	15
Hrvatski : Izjava o usklađenosti EU-a	16
Slovenščina : Izjava o skladnosti EU	17
Română : Declarație de Conformitate UE	18
Български език : Декларация на ЕС за съответствие	19
Eesti keel : EL vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikimo deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhán Comhoiriúnachta AE	24
Malti : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to:	2016/426/EU Gas Appliance Regulation
Brand:	Cadac Dometic
Product area:	Hot and Cooking Portable
Product group:	HCP BBQs Portable
Model family:	Citi Chef
Models:	5615 Citi Chef 40 FS
CE Type Certificate No:	The European notified body Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, issued the certificate 1336DL027. The surveillance of the product is carried out by the notified body: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. The surveillance is carried out in accordance with the module C2 of the Gas Appliances Regulation.
Manufacturer's Name:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Street Address:	Ratio 26
City:	Duiven
Country:	Netherlands
Zip Code:	6921RW
Phone:	+31 (0)26-3197740
Email:	info@cadaceurope.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Tim Polman	CEO Cadac Europe B.V.	Netherlands/Duiven	<i>Tim Polman</i>
First and Last Name	Position	Place	Signature



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß:	2016/426/EU Gasgeräteverordnung
Marke:	Cadac Dometic
Produktbereich:	Hot and Cooking Portable
Produktgruppe:	HCP BBQs Portable
Modellfamilie:	Citi Chef
Modelle:	5615 Citi Chef 40 FS
CE-Typenzertifikat Nr.:	Die europäische benannte Stelle Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, hat das Zertifikat ausgestellt 1336DL027. Die Überwachung des Produkts erfolgt durch die benannte Stelle: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Die Überwachung erfolgt gemäß dem Modul C2 der Gasgeräteverordnung.
Name des Herstellers:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Straßenadresse:	Ratio 26
Stadt:	Duiven
Land:	Netherlands
Postleitzahl:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-Mail:	info@cadaceurope.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Tim Polman
Vor- und Nachname

CEO Cadac Europe B.V.
Position

Netherlands/Duiven
Ort

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Unterschrift



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Selon :	Règlement (UE) 2016/426 Appareils à Gaz
Marque :	Cadac Dometic
Domaine du produit :	Hot and Cooking Portable
Groupe de Produits :	HCP BBQs Portable
Famille de Modèles :	Citi Chef
Modèles :	5615 Citi Chef 40 FS
Certificat de Type CE n° :	L'organisme notifié européen Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, a délivré le certificat 1336DL027. La surveillance du produit est effectuée par l'organisme notifié : UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. La surveillance est effectuée conformément au module C2 du Règlement sur les appareils à gaz.
Nom du Fabricant :	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adresse :	Ratio 26
Ville :	Duiven
Pays :	Netherlands
Code postal :	6921RW
Téléphone :	+31 (0)26-3197740
Courriel :	info@cadaceurope.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Tim Polman
Prénom et Nom

CEO Cadac Europe B.V.
Fonction

Netherlands/Duiven
Endroit

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Signature



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Según:	Reglamento (UE) 2016/426 sobre Aparatos de Gas
Marca:	Cadac Dometic
Área del Producto:	Hot and Cooking Portable
Grupo de Producto:	HCP BBQs Portable
Familia de Modelos:	Citi Chef
Modelos:	5615 Citi Chef 40 FS
Certificado CE de Tipo No:	El organismo notificado europeo Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, emitió el certificado 1336DL027. La vigilancia del producto la realiza el organismo notificado: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. La vigilancia se realiza de acuerdo con el módulo C2 del Reglamento de Aparatos de Gas.
Nombre del Fabricante:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Dirección:	Ratio 26
Ciudad:	Duiven
País:	Netherlands
Código Postal:	6921RW
Teléfono:	+31 (0)26-3197740
Correo electrónico:	info@cadaceurope.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

Tim Polman	CEO Cadac Europe B.V.	Netherlands/Duiven	<i>Tim Polman</i>
Nombre y Apellido	Cargo	Lugar	Firma
			Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

De acordo com:	Regulamento de Aparelhos a Gás 2016/426/EU
Marca:	Cadac Dometic
Área do Produto:	Hot and Cooking Portable
Grupo de Produtos:	HCP BBQs Portable
Família de Modelos:	Citi Chef
Modelos:	5615 Citi Chef 40 FS
Certificado CE de Tipo No:	O Organismo Notificado Europeu Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, emitiu o certificado 1336DL027. A vigilância do produto é realizada pelo organismo notificado: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. A vigilância é realizada de acordo com o módulo C2 do Regulamento de Aparelhos a Gás.
Nome do Fabricante:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Endereço:	Ratio 26
Cidade:	Duiven
País:	Netherlands
Código Postal:	6921RW
Telefone:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info@cadaceurope.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Tim Polman
Primeiro e Último Nome

CEO Cadac Europe B.V.
Cargo

Netherlands/Duiven
Lugar

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Assinatura



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

In base a: Regolamento (UE) 2016/426 sui Dispositivi a Gas

Marchio: Cadac Dometic

Area del Prodotto: Hot and Cooking Portable

Gruppo di Prodotti: HCP BBQs Portable

Famiglia di modelli: Citi Chef

Modelli: 5615 Citi Chef 40 FS

Certificato CE di Tipo n: L'organismo notificato europeo Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, ha emesso il certificato 1336DL027. La sorveglianza del prodotto è effettuata dall'organismo notificato: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. La sorveglianza avviene in conformità al modulo C2 del Regolamento sugli apparecchi a gas.

Nome del Produttore: Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Indirizzo: Ratio 26

Città: Duiven

Paese: Netherlands

Codice Postale: 6921RW

Telefono: +31 (0)26-3197740

Email: info@cadaceurope.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Tim Polman
Nome e Cognome

CEO Cadac Europe B.V.
Posizione

Netherlands/Duiven
Luogo

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Firma

EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Volgens: 2016/426/EU Verordening Gasapparaten

Merk: Cadac Dometic

Productgebied: Hot and Cooking Portable

Productgroep: HCP BBQs Portable

Modelgroep: Citi Chef

Modellen: 5615 Citi Chef 40 FS

CE Type Certificaat Nr: De Europese aangemelde instantie Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, heeft het certificaat afgegeven 1336DL027. Het toezicht op het product wordt uitgevoerd door het gemelde orgaan: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Het toezicht wordt uitgevoerd volgens de module C2 van de Verordening gasapparaten.

Naam van de fabrikant: Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Straatadres: Ratio 26

Stad: Duiven

Land: Netherlands

Postcode: 6921RW

Telefoon: +31 (0)26-3197740

E-mail: info@cadaceurope.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Tim Polman
Voornaam en Achternaam

CEO Cadac Europe B.V.
Functie

Netherlands/Duiven
Plaats

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Handtekening

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til: Forordning (EU) 2016/426 om gaskomfurer og -ovne

Mærke: Cadac Dometic

Produktområde: Hot and Cooking Portable

Produktgruppe: HCP BBQs Portable

Modelfamilie: Citi Chef

Modeller: 5615 Citi Chef 40 FS

CE-typecertifikat nr.: Den europæiske meddelte organ Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, udstedte certifikatet 1336DL027. Overvågningen af produktet udføres af det underrettede organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Overvågningen udføres i overensstemmelse med modulet C2 i Gasapparatforordningen.

Fabrikantens navn: Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Gadeadresse: Ratio 26

By: Duiven

Land: Netherlands

Postnummer: 6921RW

Telefon: +31 (0)26-3197740

E-mail: info@cadaceurope.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanliggender, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Tim Polman
Fornavn og efternavn

CEO Cadac Europe B.V.
Stilling

Netherlands/Duiven
Sted

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt:	2016/426/EU Gasanordningsförordningen
Varumärke:	Cadac Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Portable
Produktgrupp:	HCP BBQs Portable
Modellfamilj:	Citi Chef
Modeller:	5615 Citi Chef 40 FS
CE Typcertifikatnr:	Den europeiska notifierade organet Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, utfärdade certifikatet 1336DL027. Övervakningen av produkten utförs av det meddelade organet: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Övervakningen utförs i enlighet med modulen C2 av reglerna för gasapparater.
Tillverkarens namn:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Gatuadress:	Ratio 26
Stad:	Duiven
Land:	Netherlands
Postnummer:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-post:	info@cadaceurope.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Tim Polman
För- och efternamn

CEO Cadac Europe B.V.
Position

Netherlands/Duiven
Plats

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Signatur



EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Mukaisesti:	2016/426/EU Kaasulaitteistojen asetus
Merkki:	Cadac Dometic
Tuotealue:	Hot and Cooking Portable
Tuoteryhmä:	HCP BBQs Portable
Malliperhe:	Citi Chef
Mallit:	5615 Citi Chef 40 FS
CE-tyyppitodistus nro:	Eurooppalainen ilmoitettu elin Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, myönsi todistuksen 1336DL027. Tuotteen valvonta suoritetaan ilmoitetun elimen toimesta: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Valvonta suoritetaan moduulin mukaisesti C2 Kaasulaitteiden asetusten mukaan.
Valmistajan nimi:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Katuosoite:	Ratio 26
Kaupunki:	Duiven
Maa:	Netherlands
Postinumero:	6921RW
Puhelin:	+31 (0)26-3197740
Sähköposti:	info@cadaceurope.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määräyksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaaisena valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Tim Polman
Etunimi ja sukunimi

CEO Cadac Europe B.V.
Asema

Netherlands/Duiven
Paikka

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Allekirjoitus

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z:	2016/426/UE Rozporządzenie dotyczącego urządzeń gazowych
Marka:	Cadac Dometic
Obszar produktu:	Hot and Cooking Portable
Grupa produktów:	HCP BBQs Portable
Rodzina modeli:	Citi Chef
Modele:	5615 Citi Chef 40 FS
Nr Certyfikatu CE Typu:	Europejski organ powiadomiony Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, wydał certyfikat 1336DL027. Nadzór nad produktem jest prowadzony przez powiadomiony organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Nadzór jest prowadzony zgodnie z modułem C2 rozporządzenia dotyczącego urządzeń gazowych.
Nazwa producenta:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adres ulicy:	Ratio 26
Miasto:	Duiven
Kraj:	Netherlands
Kod pocztowy:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
Adres e-mail:	info@cadaceurope.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Tim Polman
Imię i Nazwisko

CEO Cadac Europe B.V.
Stanowisko

Netherlands/Duiven
Miejsce

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Podpis

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Podľa:	Nariadenie EÚ 2016/426/EU o spotrebičoch na plyn
Značka:	Cadac Dometic
Oblasť produktu:	Hot and Cooking Portable
Skupina produktov:	HCP BBQs Portable
Rodina modelov:	Citi Chef
Modely:	5615 Citi Chef 40 FS
Certifikát CE typu č.:	Európsky oznamovací orgán Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, vydal certifikát 1336DL027. Dozor nad výrobkom vykonáva oznamovaný orgán: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Dozor sa vykonáva v súlade s modulom C2 nariadenia o plyných spotrebičoch.
Názov výrobcu:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Ulica:	Ratio 26
Mesto:	Duiven
Krajina:	Netherlands
PSČ:	6921RW
Telefón:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info@cadaceurope.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Tim Polman
Krstné a Priezvisko

CEO Cadac Europe B.V.
Pozícia

Netherlands/Duiven
Miesto

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Podpis

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Podle:	Nařízení (EU) 2016/426 o zařízeních na plyn
Značka:	Cadac Dometic
Oblast produktu:	Hot and Cooking Portable
Skupina produktů:	HCP BBQs Portable
Rodina modelů:	Citi Chef
Modely:	5615 Citi Chef 40 FS
Číslo CE typového osvědčení:	Evropský oznamovací orgán Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, vydal osvědčení 1336DL027. Dozor nad výrobkem provádí oznamovací orgán: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Dozor probíhá v souladu s modulem C2 nařízení o plynových spotřebičích.
Název výrobce:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Ulice:	Ratio 26
Město:	Duiven
Země:	Netherlands
PSČ:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info@cadaceurope.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Tim Polman
Jméno a příjmení

CEO Cadac Europe B.V.
Pozice

Netherlands/Duiven
Místo

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Podpis

AZ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

Szerint:	2016/426/EU Gázberendezés Szabályozás
Márka:	Cadac Dometic
Termékkör:	Hot and Cooking Portable
Termékcsoport:	HCP BBQs Portable
Modell család:	Citi Chef
Modellek:	5615 Citi Chef 40 FS
CE Típus Tanúsítvány sz.:	Az Európai értesített szerv Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, kiadta a tanúsítványt 1336DL027. A termék ellenőrzését a értesített szerv végzi: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Az ellenőrzés modul alapján történik C2 a Gázberendezések Rendelete szerint.
Gyártó neve:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Utca címe:	Ratio 26
Város:	Duiven
Ország:	Netherlands
Irányítószám:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-mail:	info@cadaceurope.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Tim Polman
Vezetéknév és keresztnév

CEO Cadac Europe B.V.
Pozíció

Netherlands/Duiven
Hely

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Aláírás



IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

Prema:	2016/426/EU Uredba o uređajima za plin
Marka:	Cadac Dometic
Područje proizvoda:	Hot and Cooking Portable
Grupa proizvoda:	HCP BBQs Portable
Obitelj modela:	Citi Chef
Modeli:	5615 Citi Chef 40 FS
CE Tip Certifikat br:	Europsko obaviješteno tijelo Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, izdalo je certifikat 1336DL027. Nadzor proizvoda provodi obaviješteno tijelo: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Nadzor se provodi sukladno modulu C2 Uredbe o plinskim uređajima.
Naziv proizvođača:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Adresa ulice:	Ratio 26
Grad:	Duiven
Država:	Netherlands
Poštanski broj:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
Email:	info@cadaceurope.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlašteni podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlašteni predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Tim Polman
Ime i prezime

CEO Cadac Europe B.V.
Pozicija

Netherlands/Duiven
Mjesto

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Potpis



IZJAVA O SKLADNOSTI EU

V skladu z:	Uredba 2016/426/EU o napravah na plin
Znamka:	Cadac Dometic
Področje izdelka:	Hot and Cooking Portable
Skupina izdelkov:	HCP BBQs Portable
Družina modelov:	Citi Chef
Modeli:	5615 Citi Chef 40 FS
Št. certifikata CE tipa:	Evropski obvestilni organ Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, je izdal certifikat 1336DL027. Nadzor nad izdelkom opravlja obvestilni organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Nadzor poteka v skladu z modulom C2 Uredbe o plinskih napravah.
Ime proizvajalca:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Naslov ulice:	Ratio 26
Mesto:	Duiven
Država:	Netherlands
Poštna številka:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-pošta:	info@cadaceurope.com

Upoštevane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

Tim Polman
Ime in priimek

CEO Cadac Europe B.V.
Položaj

Netherlands/Duiven
Kraj

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Conform cu: Regulamentul privind Aparatele pe Gaz 2016/426/EU

Marcă: Cadac Dometic

Zonă de Produs: Hot and Cooking Portable

Grup de Produse: HCP BBQs Portable

Familia Modelului: Citi Chef

Modele: 5615 Citi Chef 40 FS

Certificat CE de Tip Nr: Organismul european notificat Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, a emis certificatul 1336DL027. Supravegherea produsului este realizată de organismul notificat: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Supravegherea se desfășoară în conformitate cu modulul C2 al Regulamentului privind Aparatele de Gaz.

Numele Producătorului: Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Adresă Stradală: Ratio 26

Oraș: Duiven

Țară: Netherlands

Cod Poștal: 6921RW

Telefon: +31 (0)26-3197740

E-mail: info@cadaceurope.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

Tim Polman
Prenume și Nume

CEO Cadac Europe B.V.
Pozitie

Netherlands/Duiven
Loc

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Semnătură

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Съгласно:	Регламент (ЕС) 2016/426 за газови уредби
Марка:	Cadac Dometic
Област на продукта:	Hot and Cooking Portable
Група на продукта:	HCP BBQs Portable
Семейство от модели:	Citi Chef
Модели:	5615 Citi Chef 40 FS
Номер на сертификат за тип СЕ:	Европейският уведомен орган Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, издал сертификата 1336DL027. Наблюдението на продукта се извършва от уведоменото тяло: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Наблюдението се извършва в съответствие с модула C2 на Регламент за газовите уредби.
Име на производителя:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Адрес на улица:	Ratio 26
Град:	Duiven
Държава:	Netherlands
Пощенски код:	6921RW
Телефон:	+31 (0)26-3197740
Имейл:	info@cadaceurope.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Tim Polman
Първо и фамилно име

CEO Cadac Europe B.V.
Длъжност

Netherlands/Duiven
Място

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Подпис

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt:	2016/426/EL gaasiseadmete määrus
Bränd:	Cadac Dometic
Tooteala:	Hot and Cooking Portable
Tootegrupp:	HCP BBQs Portable
Mudeliperekond:	Citi Chef
Mudelid:	5615 Citi Chef 40 FS
CE tüübisertifikaat nr:	Euroopa teavitatud organ Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, väljastas sertifikaadi 1336DL027. Toote järelevalvet teostab teavitatud organ: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Järelevalve viiakse läbi vastavalt moodulile C2 Gaasiseadmete määruse alusel.
Tootja nimi:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Tänav:	Ratio 26
Linn:	Duiven
Riik:	Netherlands
Postiindeks:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
E-post:	info@cadaceurope.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Käesoleva dokumendi allakirjutamisega deklareerib allakirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Tim Polman
Ees- ja perekonnanimi

CEO Cadac Europe B.V.
Ametikoht

Netherlands/Duiven
Koht

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Allkiri

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Σύμφωνα με: Κανονισμός (ΕΕ) 2016/426 για τα Καυστικά Συσκευές

Μάρκα: Cadac Dometic

Περιοχή Προϊόντος: Hot and Cooking Portable

Ομάδα Προϊόντος: HCP BBQs Portable

Οικογένεια Μοντέλου: Citi Chef

Μοντέλα: 5615 Citi Chef 40 FS

Αρ. Πιστοποιητικού τύπου CE: Ο ευρωπαϊκός κοινοποιημένος φορέας Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, εξέδωσε το πιστοποιητικό 1336DL027. Η εποπτεία του προϊόντος πραγματοποιείται από το ενημερωμένο όργανο: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Η εποπτεία διεξάγεται σύμφωνα με τον ενότητα C2 του Κανονισμού για Συσκευές Αερίου.

Όνομα Κατασκευαστή: Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.

Διεύθυνση Οδού: Ratio 26

Πόλη: Duiven

Χώρα: Netherlands

Ταχυδρομικός Κώδικας: 6921RW

Τηλέφωνο: +31 (0)26-3197740

Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: info@cadaceurope.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

Tim Polman
Όνομα και Επίθετο

CEO Cadac Europe B.V.
Θέση

Netherlands/Duiven
Τόπος

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Υπογραφή

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Remiantis:	2016/426/EU Dujų prietaisų reglamentas
Prekės ženklas:	Cadac Dometic
Produkto sritis:	Hot and Cooking Portable
Produkto grupė:	HCP BBQs Portable
Modelių šeima:	Citi Chef
Modeliai:	5615 Citi Chef 40 FS
CE tipų sertifikato nr.:	Europos pranešėjas Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, išdavė sertifikatą 1336DL027. Produkto stebėjimą atlieka pranešanti institucija: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Stebėjimas vykdomas pagal modulį C2 dujų prietaisų reglamentą.
Gamintojo pavadinimas:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Gatvės adresas:	Ratio 26
Miestas:	Duiven
Šalis:	Netherlands
Pašto kodas:	6921RW
Telefonas:	+31 (0)26-3197740
El. paštas:	info@cadaceurope.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Tim Polman
Vardas ir pavardė

CEO Cadac Europe B.V.
Pareigos

Netherlands/Duiven
Vieta

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Parašas



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar:	2016/426/EU Gāzes iekārtu regula
Zīmols:	Cadac Dometic
Produkta joma:	Hot and Cooking Portable
Produkta grupa:	HCP BBQs Portable
Modeļu ģimene:	Citi Chef
Modeļi:	5615 Citi Chef 40 FS
CE tipa sertifikāta numurs:	Eiropas informētā iestāde Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, izsniegusi sertifikātu 1336DL027. Produkta uzraudzību veic paziņotais ķermenis: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Uzraudzība tiek veikta saskaņā ar moduli C2 Gāzes ierīču reglamenta ietvaros.
Ražotāja nosaukums:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Ielas adrese:	Ratio 26
Pilsēta:	Duiven
Valsts:	Netherlands
Pasta indekss:	6921RW
Telefons:	+31 (0)26-3197740
E-pasts:	info@cadaceurope.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Tim Polman
Vārds un uzvārds

CEO Cadac Europe B.V.
Amats

Netherlands/Duiven
Vieta

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Paraksts

DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

Conformálta:	Forálacha Éifeachtúlachta Bealaithe Gáis 2016/426/EU
Brandáil:	Cadac Dometic
Réimse Táirge:	Hot and Cooking Portable
Grúpa Táirge:	HCP BBQs Portable
Teaghlach an Mhúnla:	Citi Chef
Múnlaí:	5615 Citi Chef 40 FS
Uimhir Teastais CE:	An gnólacht eolasaithe Eorpach Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, a rinne an teastas a chur isteach 1336DL027. Déantar fianaise ar an táirge ag an gcorp faisnéise: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Déantar an fianaise de réir an mhodúil C2 de Rialachán um Uirlisí Gáis.
Ainm an Táirgeadóra:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Seoladh Sráide:	Ratio 26
Cathair:	Duiven
Tír:	Netherlands
Cód Zip:	6921RW
Fón:	+31 (0)26-3197740
Ríomhphost:	info@cadaceurope.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shínigh é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaráithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Tim Polman
Ainm agus Cognomen

CEO Cadac Europe B.V.
Post

Netherlands/Duiven
Áit

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Sínithe



DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Skont:	Regolament dwar Appljanzi tal-Gass 2016/426/UE
Marka:	Cadac Dometic
Żona tal-Prodott:	Hot and Cooking Portable
Grupp tal-Prodott:	HCP BBQs Portable
Familja tal-Mudell:	Citi Chef
Mudelli:	5615 Citi Chef 40 FS
Numru Ċertifikat tad-Dejta CE:	Il-għanliet Ewropej Inspecta Estonia OÜ, Telliskivi tn 59, 10412 TALLINN, Estonia, li ippubblikat it-taħdit 1336DL027. Is-survejlanza tal-prodott hija magħmula mill-ġisem mħabbbar: UL International Italia S.r.l., Via Delle Industrie 1, 20061 - CARUGATE (MI), Italy. Is-survejlanza tittieħed skont il-modulu C2 tar-Regolament dwar Apparat Gas.
Isem il-Manifattur:	Dometic Mobile Cooking Netherlands B.V.
Indirizz tad-Dar:	Ratio 26
Belt:	Duiven
Pajjiż:	Netherlands
Kodiċi Postali:	6921RW
Telefon:	+31 (0)26-3197740
Email:	info@cadaceurope.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inginerija tajba f'ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi ġeografija Ewropea ġew emmendati:

EN 498:2012, EN 484: 2019+AC:2020

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtriha jagħmlu deklarazzjoni taħt ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Tim Polman
Isem u Kunjom

CEO Cadac Europe B.V.
Pożizzjoni

Netherlands/Duiven
Post

Tim Polman
Tim Polman (Mar 29, 2024 16:42 GMT+1)
Sinatura

